

Дороже золота

В Казахстане впервые освоена технология попутного извлечения из полиметаллических руд очень редкого и дорогого металла — осмия. Один его грамм сегодня на мировом рынке оценивается в 60 тысяч долларов.

Уже в этом году акционерное общество «Жекезаганмет» планирует получить килограмм, а в будущем — уже более двух килограммов осмия. Практически это позволит получить столько же валюты, сколько дает весь экспортруемая Жекезаган мель. Новая продукция, которую транспортировать можно в обычной пробирке, имеет сертификат качества.

А люди едут и едут...

В Чайковском центре занятости населения (Пермская область) с тревогой отмечают, что наряду с беженцами из горячих точек — Таджикистана, Нагорного Карабаха, Грузии и Молдовы — сюда стали обращаться жители регионов, считавшихся в этническом отношении благополучными. В последнее время в Чайковский приехали еще четыре семьи, которые выжили в обжитых местах в Кыргызстане. За прошедший год город принял 126 русских беженцев, 24 татарина и 10 армян. Получены первые заявки на переселение с Украины и из Казахстана.

Полгода простоев

Новый год Беларусь встретила очередным повышением цен на молочную продукцию, детское питание.

Федерация профсоюзов направила в Совет Министров телеграмму, в которой выразила резкое несогласие с этим решением. Она считает, что утверждение департамента цен о том, что повышение было учтено при расчете минимальной зарплаты, не соответствует действительности. Под занавес прошлого года правительство «расколосило» на эти цели всего-то на 30 тысяч «зайчиков».

Более 20 предприятий автомобильного и сельскохозяйственного машиностроения после праздников и работе так и не приступили. Не лучше положение в радиодвигательной промышленности: до 10—11 января стояли некогда популярные в Союзе «Нитергал», «Белвар», «Велом» и другие. Истари, именно эти отрасли составляют более 80 процентов промышленного потенциала республики.

Тайные кладбища в центре города

Новое свидетельство против народа, совершивших стилистический подвиг — обнаружили работники Службы национальной безопасности.

Ее руководитель Юргис Юргялис проинформировал журналистов: чуть ли не в центре Вильнюса, около Дворца культуры и спорта МВД, находится массовое захоронение жертв НКВД, убитых в период с 1944 по 1947 год. Предполагается, что здесь похоронены более 700 человек.

Творог придется исключить

Статистики Новосибирска зарегистрировали рост цен в январе.

Больше всего подорожали молочные продукты — на 30—70 процентов. Литр молока теперь стоит 487 рублей, килограмм сметаны — 1.494, килограмм творога — 2.280 рублей. Почти на четверть подорожал чай высшего сорта, а также кофе и шоколад. Среди промышленных товаров за первую декаду января больше всего подорожала женская одежда — примерно на 36 процентов. В целом специалисты оценили уровень инфляции в Новосибирской области в декабре в 12,8 процента. Видимо, это не предел.

Дорогая путь-дорожка

И без того высокие цены на железнодорожные билеты, введенные в Украине в начале декабря, продержались меньше месяца. С нового года поездки в страны СНГ стали еще в три раза дороже.

В пределах Украины стоимость проездных документов осталась прежней. Билет в Москву сегодня обойдется украинцам в 259.000 карбованцев в купейном и 163.000 в плацкартном вагонах. Санкт-Петербург — 447.768 и 282.204, Минск — 286.092 и 179.172, Сочи — 366.770 и 170.172... Дальше ехать — большие платишь. Желание добраться до Владивостока платят 2.573.220 в купейном и 1.189.900 карбованцев в плацкартном вагонах.

Все дорожает, но и за эти деньги уехать куда-либо большая проблема. Очередь у нас не уменьшается, билетная мафия продолжает «благодарность» по отравке пассажиров. Поезда все так же переполнены. А о нынешнем железнодорожном сервисе вспоминать и вовсе не хочется. Короче говоря, сиди дома, не гуляй.

Заграничные паспорта не понадобятся

Скоро будут готовы паспорта для граждан Казахстана.

Их внешний вид придумала немецкая фирма «Гизеке и Девентер»: корочки бирюзового цвета с золотым тиснением казахстанского герба. Все, что должно быть записано в паспорте, запишут на трех языках — казахском, русском и английском. Заграничных паспортов больше не понадобится — въездные-выездные визы будут отмечать в общем паспорте. Одновременно выдадут и удостоверения личности каждому. Объем паспортов продлится два года, а начнется 1 июля.

Завод — в собственность

Все 65 человек — бывшие работники Джизакского керамического завода — вошли в общество с ограниченной ответственностью — «Алишер», которое стало собственником предприятия. Как и прежде, здесь выпускают товары народного потребления — гончарные изделия, а на днях запустили новое производство — фаянсовой и фарфоровой посуды. Хозяйственная раскованность позволила гончарам шире осваивать рынок товаров: открыто дочернее предприятие — швейный цех. С. КУМАНИКИН. Джизак.

Наманганские товары в российских городах

Фирменные магазины по продаже наманганских товаров открылись в городах Российской Федерации. Только по линии областной потребкооперации организовано пять таких магазинов — в Москве, Костроме, Новосибирске, Уфе и Барнауле.

Россиянам наманганцы предлагают консервированные овощи и фрукты, вина различных сортов, мужские сорочки и множество другой продукции на крупную сумму. Взамен предлагают поставить в Наманганскую область продукты питания, стройматериалы. Ведут продажу около двадцати торговых домов и представительств, открытых по инициативе концерна «Намангансауд» и областного объединения «Коопзаготторг». До конца года количество таких точек намечается довести до тридцати. Расположаться они будут не только в Российской Федерации, но и в других странах Содружества. (УзА).

Вышли в лидеры

Повышенным спросом на рынке женской и детской одежды стала пользоваться продукция малого предприятия «Навбахор», учрежденного хлопкозаводом «Сардоба».

Соответственно возросла и прибыль предприятия — в месяц она составляет свыше пяти миллионов сумкупонов. Эти средства используются на расширение производства и решение социальных вопросов. Вскоре намечено открыть при хлопкозаводе еще два цеха — вязальный и масляный. (УзА).

Улица имени ученого

Имени академика Садыка Азимова названа одна из центральных улиц столицы. Это дань ташкентцев памяти известного ученого-физика.

Академик Азимов на протяжении десятков лет руководил солидным коллективом академических институтов, много лет избирался вице-президентом Академии наук Узбекистана, народным депутатом. За большие заслуги в области физических наук ему присвоено звание заслуженного деятеля науки Узбекистана, он стал лауреатом Государственной премии имени Беруни, участником многих международных научных конгрессов. Ныне его ученики работают во многих странах мира, продолжают дело учителя, развивают его научные идеи.

С его именем связана ныне и деятельность Ташкентского физико-технического института, становлению которого он отдал немало своей энергии и творческих сил. Именно его коллеги, ученики и стали инициаторами увековечения памяти большого ученого — в названии одной из ташкентских улиц. З. МУХАМЕДЖАНОВ.

Татаро-башкирский культурный центр открылся в Бухаре

Цель полного общественного формирования состоит в том, чтобы способствовать восстановлению национальных традиций и обычаев, пропаганде языка, духовных ценностей и народно-прикладного искусства среди представителей татарского и башкирского народов. Программой деятельности центра предусматривается также проведение массовых мероприятий, смотров-конкурсов, организация клубов, народных ансамблей, кружков, музеев. (УзА).

Одним абзацем

В ДВА С ПОЛОВИНОЙ РАЗА РОССИЙСКИЙ КОМИТЕТ ПО ПОЛИТИКЕ ЦЕН УВЕЛИЧИЛ ТАРИФЫ НА ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ. Для фирменных поездов предусмотрено повышение стоимости проезда в 1,5 раза. Билет на поезд Москва — Санкт-Петербург, например, будет стоить 9.200 руб., Москва — Владивосток — 98.800 рублей. Новые цены начали действовать с 15 января.

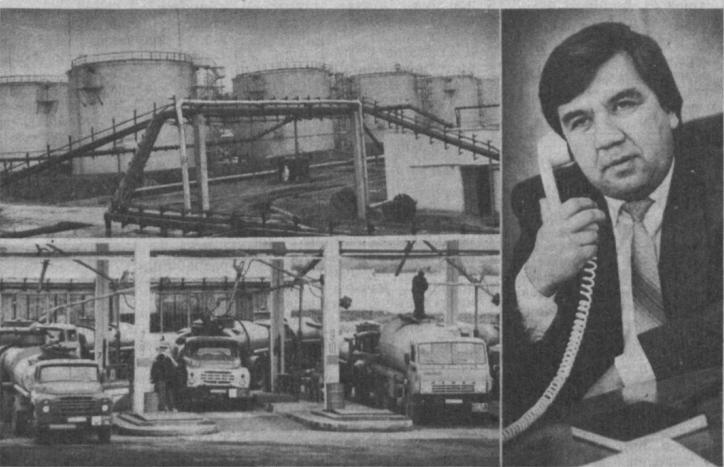
В МИНУВШЕМ ГОДУ РОССИЯ ЗАКУПИЛА ЗА ГРАНИЦЕЙ по словам президента «Экспортхлеб» Александра Белкина, около 10,5 миллиона тонн зерна. Основным поставщиком, как и многие годы, оставались Соединенные Штаты.

МЭР МОСКВЫ ЮРИЙ ЛУЖКОВ ВЫРАЗИЛ ОЗАБОЧЕННОСТЬ по поводу перспектив продовольственного обеспечения жителей города в 1994 году. В письме председателю правительства Российской Федерации Виктору Черномырдину говорится, что на первое полугодие 1994 года предложенные объемы закупок масла растительного составили лишь 7 процентов.

ПРАВИТЕЛЬСТВО МОСКВЫ ПРИНЯЛО ПОСТАНОВЛЕНИЕ, согласно которому с января 1994 года с иностранных граждан, кроме граждан СНГ, прибывающих в столицу России самостоятельно, как и туристическими целями, т. е. не в составе туристических групп, будет взиматься городской туристический сбор в размере 1 доллара за сутки пребывания. Все средства, поступающие от этого сбора, будут направляться на... повышение качества обслуживания.

ОТСТРАНЕННЫ ОТ ЗАНИМАЕМЫХ ДОЛЖНОСТЕЙ И РАЗЖАЛОВАНЫ В РЯДОВЫЕ известные атаманы Новочеркаска Сергей Мецкерчук, в недавнем прошлом возглавлявший Донское казачество, и Павел Барышников. Им вменены в вину нарушения казачьих законов чести, коррупционность и связь с мафиозными структурами.

Республика от края и до края



Новостройки республики Нефтебаза под Ташкентом

Фоторепортаж

Осенью прошлого года вступила в строй Чинабадская нефтебаза. Обеспечение нефтепродуктами хранения производится по 28-километровой трубе, врезанной в магистраль Чимкент — Пахта. Строительство нефтебазы именно в Чинабаде было обусловлено ее расположением — всего в двадцати километрах от Ташкента. Путь до нефтебазы в поселке Пахта, например, втрое длиннее. Строительно-монтажные работы выполнял спеттрест № 4 корпорации «Узпромгражданстрой».

Нефтебазы оборудованы по современным стандартам, с учетом хранения топлива в условиях жаркого климата. Наличие современной лаборатории позволяет получить экспресс-анализ в течение часа.

Об этом рассказал заместитель директора предприятия Акрам Исламов. Во время строительства он дневал и ночевал на стройке в качестве представителя заказчика.

— Сегодня, — говорит он, — наша задача обеспечить топливом пассажирский и грузовой транспорт столицы и области. К сожалению, не всегда это удается: мост Чимкент — Чинабад работает не всегда ритмично. Но мы делаем все возможное, чтобы не допустить сбоев в работе.

НА СНИМКАХ: емкости нефтебаза; идет налив топлива; заместитель директора Акрам Исламов.

Д. ГУСЕЙНОВ. Фото автора.

Холодильник без... фреона и компрессора

Свой вклад в решение проблемы сохранения озонового слоя земной атмосферы внесли ученые и преподаватели Ташкентского государственного технического университета. Они разработали так называемый озонобезопасный хладагент — химическую смесь, которая с успехом заменяет и бытовой фреон.

Сегодня применение фреона уже запрещено во всем мире. Нарушителей ждет суровое наказание — экономические санкции, запрет на экспорт продукции. Лишь республика СНГ, в том числе и Узбекистан, получили разрешение на промышленное использование фреона до 1996 года — международные организации учли трудную экономическую ситуацию, в которой мы находимся.

Перед хозяйственниками стоит задача постепенной перестройки производства. Разработаны ученые кафедры холодильных машин и установок центра подго-

бытовых холодильников «Сино».

Это не единственная разработка ученых кафедры, имеющая практическое значение. Здесь считают, что при создании нового оборудования для промышленности и республики нельзя не учитывать экологический фактор. Группа ученых под руководством доктора технических наук С. Г. Закирова предлагает производственным компаниям начать выпуск абсорбционного холодильника, работающего без компрессора. Он прост в эксплуатации, надежен и, главное, совершенно безвреден для окружающей среды. Ученые технического университета добились значительного — до шестидесяти процентов — уменьшения металлоемкости агрегата при той же его производительности.

А. ИВАНОВА. Корр. УзА.

Учителю квартира в кредит

Главой администрации Омской области подписано постановление о создании фонда жилищного строительства для педагогических работников. Педагога с учетом очередности, независимо от стажа, будут получать ссуды на индивидуальное и кооперативное строительство жилья в кредит. Срок погашения — 20 лет. Для тех, кто проработал с момента получения ссуды 5 лет, списывается 30 процентов оставшейся суммы. А по истечении десятилетнего срока она погашается полностью при условии, если остаток не превышает половину ссуды.

Задержан бывший командир ОМОНа

В Санкт-Петербурге арестован бывший командир Рижского ОМОНа Чеслав Млинский.

Ему предъявлено обвинение в незаконном хранении оружия и подделке документов. При задержании у Ч. Млинского были изъяты шпатель Макарова, патроны и поддельный российский заграничный паспорт.

Итоги референдума в Туркменистане

Сапармурад Ниязов остается президентом Туркменистана по крайней мере до 2003 года.

Такой итог всенародного референдума, прошедшего в стране в минувшую субботу. Результаты его, со стопроцентной вероятностью предсказываемые заранее, тем не менее способно поразили новичков — 99,99 процента проголосовавших граждан ответили «да» на вопрос: «Согласны ли вы с решением Народного собрания «О продлении полномочий президента Туркменистана Сапармурада Туркменбаши на второй пятилетний срок без проведения очередных выборов?» Это официальные данные центральной комиссии, согласно которым из почти двух миллионов человек, принявших участие в референдуме, 99,99 процента проголосовали «за».

Суворов на купюре

Правительство Приднестровья приступило к экономической реформе, суть которой заключается во вводе национальной валюты — приднестровского рубля.

Новые приднестровские рубли в народе уже прозваны «суворовками». Отличаются они от обычных 1961—1992 годов лишь почтовой маркой с изображением А. В. Суворова — основателя Тирасполя. Деньги будут обмениваться в течение текущей недели. Каждый житель Приднестровья сможет «конвертировать» 100 тысяч старых российских рублей по установленному руководством ПМР курсу 1:1.

Биг Мак не пройдет

В Иркутске создан антиамериканский клуб. Своей целью он ставит борьбу с культурой и духовной экспансией Америки.

«Наши души — одни из немногих уголков на Земле, находящихся за пределами национальных интересов Америки. Но мы не поли-

Советские карты сданы

С необыкновенной быстротой раскупают шведы карты собственной страны, изготовленные картографами бывшего Советского Союза. Как сообщало шведское радио, эти карты она заказала гораздо более точными и подробными, чем сделанные в Швеции.

дистанцируется от русского национального движения и объединяет в своих рядах людей с различными политическими взглядами. В основном это молодые художники и поэты, студенты.

Как считают основатели клуба, даже сам факт существования такой организации заставит людей о многом задуматься.

БУДЕТ ЛИ У МАЛОГО БИЗНЕСА ПОДДЕРЖКА?

Малый бизнес является постоянно действующим фактором в экономике стран, ориентированных на рыночные отношения. К концу прошлого года в республике приватизировано свыше 34 тысячи предприятий. Большая их часть передана в коллективную и частную собственность. Количество малых предприятий достигло 17 тысяч. Однако их доля в сфере производства пока составляет лишь 20 процентов.

Несомненно, что сегодня идет процесс формирования нового слоя предпринимателей. Именно им приходится работать в зоне повышенного риска. В большей степени, чем другие структуры, они подвержены влиянию хозяйственных трудностей, взаимоотношений с аппаратом системы управления и контроля. В наши дни поспание прав и интересов частных предпринимателей может по-

колебать уникальный потенциал, который таит в себе малый бизнес.

Сырье, материалы и услуги — главное, что необходимо предпринимателям, производящим товары народного потребления. Однако с введением положений, из-за которых предприниматели лишены права закупки необходимой продукции в производящих отраслях промышленности республики, многие из них были посажены на «голодный паек».

Малый бизнес функционирует как альтернативный блок с целью усиления конкуренции на внутреннем рынке. Но, к сожалению, право оберегать интересы предпринимателей даю... их конкурентам. Ведь преобладающее большинство предприятий — изготовителей — по своей сути монополисты. А серьезные операции возможны сейчас лишь с разрешения таких ведомств, как «Узбексауд», «Узплодоовощинпром». Из этого

напршивается вывод, что надо ускорить создание в регионах компетентных антимонопольных структур.

Первоначальное накопление капитала — важный этап в коммерции. Льготы, содействует этому еще и то, что торговые надбавки, ограниченные двадцатью процентами, пока не имеют никакой дифференциации в ту или иную сторону, а поэтому одинаковы для любых форм собственности. В период становления предприятий этого оказывается мало, и, едва предприниматели вынуждены сворачивать выпуск продукции, будучи не в состоянии справиться с обеспечением оборотных средств, ростом тарифов и всевозможных платежей.

Характерная черта сегодняшнего дня — контроль различными органами всех коммерческих структур по любому поводу, зачастую даже без ясной цели. Предприниматели уже посчитали, что они находятся под контролем двадцати одной инстанции, включая и правоохранительные органы, которые при желании могут закрыть или приостановить работу

предприятия. Сплошь и рядом закрываются и приостанавливаются счета, это помимо того, что на длительные сроки задерживаются платежи. А в результате резко осложняется хозяйственная деятельность предприятий, возрастает убытки и потери, создается благодатная почва для «теневой экономики» и так называемого «государственного ракета».

На сегодняшний день исследователи рынка, маркетинговой деятельности и бизнеса практически лишены даже примитивной информации. По сути дела статистики малого бизнеса не существует. Именно поэтому не стоит медлить с созданием в областях центров информации и инновационных технологий, способных обеспечить предпринимателей полной рыночной информацией.

Известно, что крупные предприятия за счет устойчивых внешних связей более или менее застрахова-

ны от риска. Но нет таких возможностей у малых предприятий. Не случайно, что в большинстве развитых стран созданы различные структуры по поддержке малого бизнеса. Средства направляются через банки и фонды налогового и кредитного льготирования малых и средних предприятий.

Изданный Президентом И. Каримовым Указ «О создании фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса Республики Узбекистан», несомненно, открывает путь к созданию системы государственной поддержки малого бизнеса. И подтверждение важности этой проблемы — готовность многих лидеров мирового банка инвестировать в малый и средний бизнес республики значительные средства. А для этого необходимы варианты готовых проектов, продуманная система правовой защиты инвесторов и, конечно же, гибкая программа действий.

Р. ИБРАГИМОВ.
Заведующий кафедрой маркетинга Самаркандского кооперативного института.

Наука—производству ХИМИЯ СЛУЖИТ ЛЮДЯМ

В природе широко распространены измельченные (дисперсные) системы. И вода, и почва, и множество самых разных растительных и животных тел, а также туманы, облака, пыль, пена, эмульсии, строительные материалы, продукты питания находятся в дисперсном состоянии.

Изучение свойств различных дисперсных систем и регулирование протекающих в них процессов — центральная задача современной коллоидной химии.

Начальный период становления и развития коллоидной химии в Узбекистане связан с именем профессора Б. Г. Запорожова (1900—1952 гг.), он организовал в 1937 г. специализированную кафедру в Ташгосуниверситете, положившую начало подготовке ученых-специалистов в эту отрасль.

Создание в 1958 году в республиканском академическом институте химии лаборатории коллоидной химии заметно ускорило развитие научно-исследовательских работ в этой области. В институте химии Академии наук Узбекистана на кафедрах коллоидной химии ТашГУ, ТашПИ и Ташкентского химико-технологического института в сотрудничестве с другими научными учреждениями начаты фундаментальные исследования по синтезу и разработке научных основ практического применения водорастворимых полиэлектролитов и поверхностно активных веществ.

К примеру, полиэлектролит К-4, производство которого в Узбекистане началось в 1960 году на Чирчикском электрохимическом комбинате, нашел широкое применение как стабилизатор глинистых буровых растворов, придающий им соль- и термостойкость при глубоких бурениях. Этот препарат также используется как искусственный структурообразователь почв, грунтов, в борьбе с водной и ветровой эрозией, как флокулянт при очистке различных промышленных и сточных вод.

По «Навоназот» уже много лет из отходов волокна «нитрон» выпускает препарат К-9. Его применяют в буровой технике, лакокраске, при очистке промышленных вод. Препарат К-9 полностью заменяет привозной полиакриламид во всех областях его применения.

Полиэлектролиты нашли применение в качестве загустителей в текстильной и пищевой промышленности, как связующие материалы в дорожном строительстве. Используются они в грануляции порошков, лекарственных препаратов, минеральных удобрений, способны существенно повысить эффективность измельчения твердых материалов, в частности, клинкера в цементной промышленности и др.

С 1958 года коллоидными Узбекистана проводятся систематические исследования по изучению механизма взаимодействия поверхностно активных веществ и полиэлектролитов с различными по природе дисперсными системами.

Были разработаны и внедрены практические рекомендации по улучшению агрохимической структуры почвы (совместно с Институтом почвоведения и агрохимии АН Узбекистана).

Важное значение имеют начатые исследования по решению проблем экологии и охраны окружающей среды, а также сохранения архитектурных памятников. С применением поверхностно активных веществ и полиэлектролитов разработаны эффективные способы очистки промышленных сточных оборотных вод, прогрессивные технологии пылеулавливания и закрепления древних настенных росписей. Весьма перспективное направление — решение экологических проблем Арала и Приаралья, связанных с закреплением почвогрунтов в сочетании с фитомелиорацией и предотвращением выноса ветром отложений, возникших в результате резкого снижения уровня Аральского моря.

Дальнейшее развитие коллоидной химии в Узбекистане связано с расширением фундаментальных исследований. Это настоятельно требует создания мощного производства для удовлетворения потребности народного хозяйства республики в полиэлектролитах и поверхностно активных веществах, обеспечения реальной независимости от поставок дорогостоящих импортных препаратов.

К. АХМЕДОВ.
Академик АН Республики Узбекистан.

Пышный хлеб

Производство предприятия, обеспечившего 240 человек работой, пользуется высоким спросом. (УзА).

Курсом рыночной экономики ПРЕДПРИЯТИЕ СМОТРИТ В ЗАВТРА

Продукция Наманганского производственного объединения нетканых материалов пользуется устойчивым спросом. И это понятно: выпускаемые здесь упаковочные ткани предназначены в основном для нужд одной из ведущих отраслей — хлопкоочистительной. С этим тесно связывают и относительно благоприятное положение дел в объединении. Мол, какие проблемы могут возникнуть у предприятия, работающего главным образом на местном сырье и для местных же нужд?

Но это поверхностный взгляд. Здесь тоже немало проблем, связанных с поставками из-за пределов нашей республики. Например, чтобы оборудование работало нормально, требуются запчасти. Важнейшие компоненты для изготовления нетканого полотна — капроновые и полиэфиновые нити — поступают с Украины и Беларуси. Как решаются возникающие проблемы? Довольно четко. К примеру, произошли сбои в получении синтетических нитей. На предприятии, недолго раздумывая, третья часть оборудования перевели на выпуск нетканого полотна с применением хлопковых нитей. Этот вариант предполагается использовать и в нынешнем году, так как вопрос о поставках синтетических нитей до сих пор не решен.

Итого, которыми завершило предприятие прошлый год, впечатляют. Товарной продукции произведено значительно больше намеченного — за счет увеличения объемов производства, расширения ассортимента выпускаемой продукции на головном предприятии и в двух новых цехах — швейном и трикотажном. Большая часть прибыли, как все-

гда, будет израсходована на укрепление социальной защиты работников объединения.

Как ни радуют результаты работы, в объединении задумываются о дне завтрашнем. Решается вопрос о расширении ассортимента выпускаемой продукции, предполагается наладить выпуск искусственного меха. На первых порах это будет небольшой цех, работу в котором получат 60 человек. Производственное помещение для него уже готово. Не должно возникнуть проблем и с получением сырья. Необходимое нитронное волокно вяжется поставками объединения «Навоназот». Проектная мощность нового производства — 1,5 миллиона квадратных метров искусственного меха в год. Такого количества вполне хватит на покрытие потребностей обувной и швейной промышленности республики.

Инициатива объединения одобрена, однако без проблем не обошлось. Часть необходимого оборудования планируется завезти из России, поэтому существует проблема оплаты. В приобретении остальной части механизмов, в подготовке кадров объединения рассчитывают на своего партнера — германскую фирму «Текстима», которая специализируется на производстве искусственного меха.

Словом, складывавшийся десятилетиями облик предприятия как поставщика упаковочного нетканого полотна постепенно меняется. Ведь одно из требований рыночной экономики — быстро реагировать на запросы потребителей и prospectивать перспективы своего развития на несколько ходов вперед.

Н. ХОДЖАЕВА.
Корр. УзА.



Этажи Ташкента

Уже недалеко то время, когда эти дома, расположенные на улице Нукусской столицы республики, примут новоселов. Их возведение осуществляет СМУ Ташкентского объединения МЖК.

НА СНИМКАХ: главный механик СМУ В. П. Чекушин, его сын — монтажник Сергей Чекушин и главный инженер СМУ Алексей Сизов; идет монтаж домов. Фото Л. ГУСЕИНОВА.

Рабочие каникулы земледельцев

Трудным был минувший год для сельских труженников — полевые работы затянулись, а впереди новая весна, новые заботы земледельцев. А еще надо немного отдохнуть, пополнить знания.

В Андижанской области по инициативе облгоспромышленного управления, поддержанной областными хокимиятом, решено совместить зимнюю учебу бригадиров и агрономов с отдыхом, медицинским обследованием и при необходимости лечением в местных санаториях и профилакториях. Эта акция, программа которой была рассчитана на неделю, проведена почти во всех районах. В процессе занятий работники сельскохозяйственного производства рассматривали вопросы государственной политики Узбекистана, ближе познакомилась с трудами Президента республики И. А. Каримова, с основными направлениями экономической реформы.

Земледельцы проанализировали итоги минувшего года, ознакомились с передовым опытом, результатами внедрения достижений науки и техники, сделали

выводы из допущенных ошибок, обсудили задачи на текущий год.

Так, в области предстоит культивировать 4—5 сортов хлопчатника, а в каждом районе — не более двух. Это позволит избавиться от смешения селекционных сортов. Основные площади хлопкового клина области займет хлопчатник «Фергана-3», который зарекомендовал себя в прошлом сезоне с лучшей стороны.

Хороший эффект дали биостимуляторы, использованные андижанскими хлопководами пока на 45 тысячах гектарах. Средняя прибавка урожая на этих площадях составила более трех центнеров с гектара при малых затратах.

Ограниченность земельных ресурсов, быстрый рост населения предопределяют необходимость значительно повысить урожайность сельхозкультур. В этом смысле особое внимание обращается на голландскую технологию возделывания картофеля, с помощью которой удалось вдвое увеличить его производство в области. А в колхозе

Отходы—в доходы

Малое расширение свое производство в нынешнем году цех Джизакской швейной фабрики. Здесь производят ватин — отходы шерстяного и полшерстяного полотна. Ватин сегодня идет на утепление салонов автобусов, маршрутных такси и так далее. Охотно его закупают ковроткакие предприятия Бахмальского района, где он служит основой для ковров. В прошлом году цех, которым руководит Кенже Джумаев, выпустил почти 70 тысяч погонных метров ватина. Только это принесло фабрике почти восемь миллионов рублей чистого дохода.

С. КУМАНИКИН.
Джизак.

Кому это выгодно?

РАЗГОВОР С НАЛОГОВЫМ ИНСПЕКТОРОМ О ГОСУДАРСТВЕННОМ ПОДХОДЕ

В декабре прошлого года на Ташкентскую бройлерную фабрику мясного поголовья прибыл с плановой проверкой налоговый инспектор Юричиринского района З. Тулашев. Изучив платежные и другие бухгалтерские документы, Закир Тапилович выявил одну проблему: не был уплачен налог с полученной арендной платы за землю. А это уже — доход не от прямой сельскохозяйственной деятельности. Если бы фабрика сама обрабатывала и получала урожай с собственного надела, по инструкции она освобождалась бы от налога на доход.

— Вся загвоздка в неточном переводе инструкции на узбекский язык самим налоговым ведомством, — говорит директор фабрики А. Салыков. — А так как вся документация у нас ведется на государственном языке, и был допущен этот

Подведены итоги

В Намангане состоялось собрание актива области. Его участники обсудили итоги развития всех отраслей народного хозяйства области в ушедшем 1993 году, рассмотрели ход экономической реформы, наметили первоочередные задачи по ускорению социально-экономического развития области.

По обсужденным вопросам принято соответствующее постановление. (УзА).

Зона отдыха в предгорье

Десятки труженников Китабского района отныне могут прекрасно отдохнуть, не уезжая далеко от дома.

Специалистами местной передовой мехлононой в предгорной зоне завершается строительство крупной зоны отдыха. Уже сдано «под ключ» несколько двухэтажных коттеджей. В отличие оборудованном здании главного корпуса разместились зимний плавательный бассейн, сауна, кабинеты физиотерапии. Зона отдыха строится на средства из прибыли, полученной хозяйствами района. По долевому участию сельским труженникам и будут выделяться места для отдыха. (УзА).

Одежда от «Наби»

Фирма «Наби» в Сырдарьинской области, занимающаяся закупкой и реализацией компьютеров, организовала производство товаров народного потребления.

В торговую сеть Гулистана уже поступила первая партия модной одежды для молодежи. Ее стали выпускать в недавно пущенном в производство швейном цехе фирмы. По качеству изделия не уступают привозным. А по цене — в два раза дешевле. Пока здесь работают несколько десятков человек. Но уже к концу года количественный состав цеха возрастет до двухсот производственников.

В интересах детей

Тех, кому дороги интересы детей, кого волнуют вопросы охраны материнства и детства, объединил созданное в Наманганской области территориальное отделение международного

Неправильного благо...

неправильного благо... творительного фонда «Соглоом алоод учум».

Учредителями стали областские хокимияты. Наманганское производственное шелковое объединение, объединение «Мясомолпром» областное управление водного хозяйства. Они перечисляли на счет отде-

К. НИЗАМОВ.

Корр. УзА.

Юричиринский район.

Юричиринский район, Соб. корр. «Правды Востока».

Соб. корр. «Правды Востока».

Юричиринский район, Соб. корр. «Правды Востока».

На соискание премии имени А. Навои

ОЧИЩЕНИЕ

О повести Шукрулло «Погребенные без савана»

Старейший русскоязычный журнал Узбекистана «Звезда Востока», как и многие другие издания, переживает не лучшие времена. Если в прошлые годы его тираж составлял 200 тысяч экземпляров и широко распространялся по всем бывшим республикам Союза...

читательский резонанс, переводится на иностранные языки. Союз писателей Узбекистана выдвинул ее на соискание республиканской премии имени А. Навои в 1994 году.

автобиографический характер повести «Погребенные без савана» Шукрулло поведал, как в сталинские времена он пополнился за свое самолюбивое творчество, был обвинен в национализме, антисоветской деятельности и в начале 1951 года репрессирован...

Опубликован русский перевод Корана. Пришли к читателю «Уложение» Тимуря, «Молитвы пророка Мухаммада», «Жизнь и учение Будды Гаутамы» Александра Мена, «Жизнеиспытание Ахмада Ясави» Джурты Фаизы и другие, ранее труднодоступные или не переведенные на русский язык памятники духовной культуры.

Успешно освоил он и художественную прозу. В своей автобиографической повести «Сундук с драгоценностями», созданной в 1980 году, Шукрулло поэтично рассказывает, как формировался в обстановке родной таджикской махаллы, под воздействием отца, матери, акасаков, соседей, друзей, а затем таких замечательных литературных учителей и наставников, как Гафур Гулям, Хамид Алимджан, Айбек, Максуд Шейхзаде и другие.

В нынешней, тоже носящей название «Погребенные без савана», вышедшая в 1991 году на узбекском языке, повесть получила широкий

определенные дуэно-нравственные устои.

Уже самый первый эпизод — форма ареста — вызывает у него недоуменное непонимание и активное нравственное неприятие: ему, редактору издательства художественной литературы в Ташкенте, позвонил на работу незнакомец и, представившись любителем его поэзии, настойчиво просил о немедленной встрече.

В то время обывская козявка, суверенный в стерильности своей неопытности и отсутствию столь желанного незанятости в доме, продолжал пребывать в совершенном споконии. Только когда ему велели без всяких объяснений «спроседовать с ним» и захватить «на всякий случай» подушку и одеяло, теплые вещи и какую-нибудь еду, он понял, что над ним совершается страшное насилие: «Так покинул я родной кров под плеч жены и детей... Какие круги еда предостит пройтись, не представлял ни в первый день, ни в последующие. Точно пунтик, тронувшийся в дальнее неведомое странствие с наглую завязанными глазами. Это был первый страшный удар по наивному романтико-поэтическому мировосприятию простого советского человека.

Второй — во время допроса, когда следователь, создавая облик мажорского националиста и врага Советской власти, сознательно перевел в протоколе его показания и потребовал это подписать. Арестованный оказался на

распутье: «Допустим, признаю за правду небылицы. Стало быть, уже враг народа, сам себе выносите приговор. Неужто поблагодарит тебя за «сознательность» и отпустит с миром? А с другой стороны, следователь грозит: «Гляди, не признаешь по-хорошему, взорвешь!» И все же после мучительных раздумий заключенный решительно отказывается «лезть сам в заботливо подготовленную петлю». Его сомнения помогла разрешить старая узбекская народная поговорка: «Правда горька, но нет ничего слаще ее горечи».

Еще просверкивал в душе лучик надежды на суд, как принято было говорить, «самый справедливый». Но «комерция» суда, с полным бесприветием подсадивших, принесла лишь окончательное прозрение: нельзя ждать справедливости от системы, основанной на всеобщем страхе и всевластии карающих органов. Приговор беспощаден — 25 лет лагерей, пять лет ссылки и пять лет лишения прав.

В лагере над заключенным вдоволь поздевалось для человека интеллектуального труда изнурительные земляные работы на пятидесятиградусном морозе выжимали все силы. Единственной отградой зимних вчеров было общение. Сколько искаленных судеб людей разных профессий и общественного положения, земляков узбеков и представителей других национальностей! Вот трагедия кишлачного пареня, которого в школе, в день субботника, попросили перенести большую гипсовый бюст Сталина. Он приготовился ис-

пользовать все силы, а приподняв, удивленно воскликнул: «Он оказывается, весь пустой!» — и получил десять лет лагерей за оскорбление вождя. Многие из таких безвинно осужденных погибли в застенках и были не только «погребены без савана» и общепринятого похоронного ритуала, а просто голышом сброшены в огромную общую яму неподалеку от ограды лагеря — одежда переходила очередному, вновь прибывшему заключенному...

Шукрулло был полностью реабилитирован в 1954 году. Но еще долго преследовали его ночные кошмары. И повесть «Погребенные без савана», написанная десятилетия спустя, воспринимается как очищение от тяжкого груза воспоминаний.

Ему довелось изведать «всю глубину унижения, падения дитя человеческого, но — также твердости сопротивления, стойкости, самоотверженности». И, мечтая о воле, надеясь на возвращение к свободной творческой деятельности, Шукрулло дал себе клятву: «О чем бы ни писал, буду стремиться пробуждать в людях любовь, добро, верность и милосердие. Буду воспевать, сколько позволит силы, только позитивное прекрасное. Хочется пожелать акасаку узбекской поэзии дальнейших успехов и свершений на этом избранном им пути.»

Думаю, повесть вполне заслуживает присуждения республиканской премии имени А. Навои.

В. ХОРОШКИН. Доцент, кандидат филологических наук.

УЗСАВЛОБАНИ Узбекского коммерческого торгового банка "Узсавлобанки" на 01.01.94 года (млн. руб.)

Table with columns: Наименование статей, Сальдо (Актив, Пассив). Rows include: Уставный фонд, Резервный фонд, Специальные и другие фонды, Фонд регулирования кредитных ресурсов в ЦБ РУ, Корреспондентский счет в ЦБ РУ, Расчетные счета клиентов и депозиты, Кредиты банка и депозиты, Прочие активы и пассивы, Отвлеченные средства, Годовая прибыль, Баланс.

За 1993 год получено всего доходов 1099,4 млн. руб., прибыль составила 478,7 млн. руб. Достоверность баланса подтверждена справкой АО "Узбанкаудит"

Рекламный блок подготовлен фирмой "НС". Телефоны: 33-58-90, 32-54-72. Факс 33-58-90.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

ПО МАТЕРИАЛАМ ТЕЛЕГРАФНЫХ АГЕНСТВ, РАДИО- И ГАЗЕТНЫХ СООБЩЕНИЙ, ИНОСТРАННЫХ ВЕСТИНИКОВ, ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ПРЕСС-СЛУЖБ

Старт с Крикалевым отложен

Запланированный на 20 января старт американского многоразового космического корабля «Шаттл» с орбитальной ступенью «Дискавери» перенесен на 3 февраля. В составе экипажа из шести человек — российский космонавт Сергей Крикалев. Он будет выполнять на орбите функции специалиста полета.

Урезанная «Свобода»

Администрация США планирует сократить бюджет радиостанций «Свобода» и «Свободная Европа» с 210 до 75 миллионов долларов. Пострадают и штат радиожурналистов, половина которых будет вынуждена искать работу.

Луч света в царстве храпа

Избавить людей от одного из «ночных кошмаров» — храпа, вылезли врачи американского города Миннеаполиса (штат Миннесота).

Высоко сию, далеко гляжу

На оживленных перекрестках чилийской столицы появились 22 телекамеры. Они будут вести круглосуточное наблюдение за обстановкой, передавая изображение на полицейские мониторы и видеомониторы. Полиция считает, что таким образом можно наладить более эффективную борьбу с уличной преступностью.

Рассекреченный рецепт

Патриарх китайской политики Дэн Сяопин намерен отметить свой 90-летний юбилей в нынешнем августе появлением на страницах «Книги рекордов Гиннесса», где пока вакантно место самого старого пловца в мире.

Добрый «папа» динозавров и акул

«Правда Востока» планирует познакомить своих читателей в ближайших номерах. Сегодня — рассказ о самом массивном киноактере Голливуда — Стивене Спилберге.

Читатель — газета

Снежком... по скульптуре

Запечатленный навеки мудрый взгляд, грустная умиротворенная улыбка человека, осуществившего свою главную задачу в жизни... Теплые чувства пробуждаются в душе, когда проходим по ташкентской улице мимо сотворенной скульптурой Я. Шапиро бронзового бюста одному из известных общественных деятелей.

Хочу щенка в год Собаки

Моя дочь давно мечтает завести щенка. Особенно сейчас, в год Собаки. Но продать щенка или на базаре, или по объявлению. Мы никак не можем выбрать. То очень дорого — нашей семье не по карману. То боюсь, что сам обманывают с породой. Почему в зоомагазинах продают птвичек, рыбок, а щенков нет? Хорошо бы открыть такой магазин в Ташкенте.

ТВ: СЕГОДНЯ И ЗАВТРА

20 ЯНВАРЯ
УТВ I
7.00-9.30 «Ассалом, Узбекистон!» 9.30 «Повесть о чекисте» Художественный фильм. 10.55 Студия «Ешлук». «Улугбек ва биз». 11.35 «Новости телекомпании «Уорлдвет» (США). 11.50 «Начинается детство...» Вопросы дошкольного воспитания. 18.00 «Бугун». 18.10 Телефильм. 18.20 «Моя махалла». 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.25 «Уроки экономики». 19.35 Концерт ансамбля дутаристок Узгостелерадиокомпании. 20.10 Вечерняя сказка. 20.30 «Узбекистон». 21.00 Студия «Ешлук». «Ботме, куш!» 22.00 «Меж высоких хлебов». Художественный фильм.

Читатель — газета

Читатель — газета
Снежком... по скульптуре
Запечатленный навеки мудрый взгляд, грустная умиротворенная улыбка человека, осуществившего свою главную задачу в жизни... Теплые чувства пробуждаются в душе, когда проходим по ташкентской улице мимо сотворенной скульптурой Я. Шапиро бронзового бюста одному из известных общественных деятелей.

«Бесшумные лидеры». 10.30 «Мастер-класс». М. Растропович. 11.15 «Азъ есьмъ». 11.40 «Рек-тайм». 12.10 «Параллель». 12.25 Концерт. 12.40 «Санта-Барбара», 269-я серия. 13.30 «Крестянский вопрос». 13.50 «Золотая шпора». 14.20 Соседи по планете. «Норд-вест». 14.50 Чемпионат Европы по фигурному катанию. 15.45 Телегазета. 15.50 «Новая линия». 16.35 Там-там-новости. 16.50 «Такой возраст». Молодежный журнал. 17.20 Всемирные новости Эй-би-си. 17.50 «Спортивная карусель». 18.00-19.10
ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
19.10 «Санта-Барбара», 270-я серия. 20.00 Телемарафон «Шаги победы». 22.00 Турецкое телевидение. Новости. 22.25 «Подготовка». 22.35 «Звезды говорят». 22.40 На политическом Олимпе. 23.35 «ЭКС». 23.45 Времена года. «У Камельяка».
21 ЯНВАРЯ
УТВ I
7.00-9.30 «Ассалом, Узбекистон!» 9.30 «Схватка». Художественный фильм. 11.05 «Новости телекомпании «Уорлдвет» (США). 11.20 «Устоиан котрираб». 18.00 «Бугун». 18.10 Студия «Ешлук». «Азгаллон билигим». 18.45 Телефильм. 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.25 Классические песни. 20.00 Международные новости. 20.10 Вечерняя сказка. 20.30 «Узбекистон». 21.00 «Прямой провод». 22.00 «Мозгика кайтиб». К 100-летию Абдуллы Кадыри.
УТВ II
19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 «Узбекистан» «спортивный» (рус.). 19.55 «Экономика. Бизнес. Напол». Авторская программа М. Кадырова. 20.30 «Узбекистон». 21.00 «Миразиз»

15.05 Телеатр Россия. В. Вересаев. «Невиданные истории». 15.45 Дисней по пятницам. «Спросите Макса». Художественный фильм. 16.35 Там-там-новости. 16.50 «М трест». 17.05 Всемирные новости Эй-би-си. 17.35 «В дремучем лес с таинственной луной». Документальный фильм. 18.00-19.20
ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
19.20 «Гусарская баллада». Художественный фильм. 20.55 «Никто не забыт». 21.00 «Звездный дождь». 22.00 Турецкое телевидение. Новости. 22.25 «Подготовка». 22.35 «Звезды говорят». 22.40 Чемпионат Европы по фигурному катанию. 23.35 «Спортивная карусель». 23.45 «К-2» представляет. 00.35 «Вечерний салон». 02.05 «Клуб «Желтая подводная лодка» (Эс-эн-си).
ПРОГРАММА КАЗАХСКОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ
ПОКАЗЫВАЕТ АЛМАТЫ (по 48-цифровому каналу)
ЕЖЕДНЕВНО:
6.00 «Утренняя звезда». Информационно-публицистическая программа.
8.00 Программа передач (в субботу и воскресенье в 7.55).
8.05 и 20.00 «Глобус». Информационная программа.
12.05 Новости (кроме субботы и воскресенья).
12.15 «Полдень» (кроме субботы и воскресенья).
18.00 Передачи Алматинского ТВ (кроме субботы и воскресенья).
19.45 «Рассказка сказку».
ЧЕТВЕРГ, 20 ЯНВАРЯ
8.45 Концерт. 12.15 «К раследованию приступать». Худ. фильм. 1-я серия. 17.00 «Потарок из Турции». 17.40 «Бизнес-олимп, или Американская мечта на казахской земле». 19.00 «Реформа государства и государственная реформа». «Круглый стол» избирательной комиссии с участием члена национального совета по государственной политике при Президенте Республики Казахстан. 20.50 Центральный информационный. 21.00 Учебная программа. 21.10 «Никто, кроме тебя». ПЯТНИЦА, 21 ЯНВАРЯ
8.45 «Лиццо». Абиш Кемилбаев. 12.40 «К раследованию приступать». 2-я серия. 17.10 В эфире «Алматы». 19.00 «Золотая колыхалка». 21.00 «Ожидание гоним». 21.35 «Апр»

Рис. А. МАРКЕЛОВА.

Неизвестное — об известном КОРАН РУССКОГО ГЕНЕРАЛА

Каждому, кто интересуется историей ислама, известно о существовании двух переводов Корана на русский язык, выполненных непосредственно с арабского первоисточника. Первый из них (1878 г.) принадлежит русскому востоковеду и православному миссионеру Г. С. Саблукову (1804—1880). Он был осуществлен с привлечением богословских сочинений, популярных в татарской среде, и выдержал несколько изданий.

Второй перевод выполнен патриархом отечественной арабистики академиком И. Ю. Крачковским (1883—1951 гг.), который попытался создать адекватный литературный перевод, используя для этого научные подходы. Хотя его работа, начатая в 20-е годы, и не была доведена до конца, тем не менее этот перевод до сих пор считается одним из

лучших. Но лишь очень немногие специалисты знают о существовании еще одного, третьего перевода Корана на русский язык. Он сделан 120 лет назад генералом русской армии, блестящим военным и дипломатом Дмитрием Николаевичем Богуславским. Долгие годы пролежала рукопись этого перевода в одном из архивов Санкт-Петербурга и только теперь станет доступной читателю.

Кто же он, генерал Богуславский? Прежде всего интеллигент, образованный человек своего времени. Он родился в 1826 году, происходил из дворян Нижегородской губернии. Образование Дмитрий Николаевич получил в Михайловском артиллерийском училище в Санкт-Петербурге. Там же освоил и обязательные для всех курсантов

французский и немецкий языки. Кроме того, он учился на восточном факультете Санкт-Петербургского университета, в совершенстве знал арабский и турецкий языки. Богуславский сделал блестящую военную и дипломатическую карьеру. Начав службу в 1847 году в лейб-гвардии конно-артиллерийской батарее в чине подпоручика, он в 33 года становится полковником, а в 52 — генерал-лейтенантом.

В 1861 году Богуславский был зачислен в Азиатский департамент Министерства иностранных дел. Семь лет (с 1863 по 1870 г.) работал он в Турции, занимая должность переводчика русской миссии в Константинополе, а после возвращения в Россию был назначен в качестве главы специальной миссии к западной китайской границе, где

успешно провел переговоры с Китаем по Илийскому краю. Но вернемся к работе Дмитрия Николаевича над переводом священной книги мусульман. Свой труд генерал начал еще в годы службы в Константинополе. Богуславский писал: «Жизнь долгое время на Востоке и занимаясь в свободное от службы время мусульманской литературой, я начал перечитывать внимательно Коран, делать из него выписки и переводить самые трудные и темные места, пользуясь комментариями мусульманских ученых. Это меня заинтересовало, и я незаметно перевел почти весь Коран».

Когда генерал вернулся в Россию, он узнал о существовании русского перевода Корана, выполненного с французского перевода Казимирского. Ознакомившись с ним, Дмитрий Николаевич обнаружил множество ошибок и неточностей. «Это даило мне мысль, — писал он позднее, — окончить мой перевод и дополнить его комментариями и объяснительными примечаниями, взятыми исключительно из мусульманских источников».

В чем же своеобразие перевода Корана, выполненного русским генералом? Прежде всего в том, что при переводе трудных мест он пользовался турецкими толкованиями Корана (напомним, что Дмитрий Николаевич в совершенстве владел арабским и турецким языками). Это делает его перевод гораздо более доступным для широкого читателя, чем перевод Крачковского, рассчитанный прежде всего на специалистов, или, скажем, перевод Саблукова, миссионерская заданность которого зачастую мешает объективному взгляду автора на предмет. Перевод Д. Н. Богуславского отличаются великолепный стиль, яркость образов и живость языка.

БИБЛИОТЕКАРЬ ПРИШЕЛ В МАХАЛЛЮ

Центральная библиотека Алматы организовала вечер-встречу с почетными жителями города. Ягнбадская провела литературно-музыкальный вечер для жителей махаллы. В Чирчике прошла встреча поколений «Знаменитые люди махаллы», в Ахангаранском районе — вечер-беседа «Хороший отдых — стимул к труду», в Уртинском — встреча с аскалами. Спикер можно продолжить. Но уже и так ясно, что во всех этих мероприятиях есть общая черта: тесная связь — библиотека и махалла.

Именно так называется смотр-конкурс, который сейчас проводится Министерством по делам культуры республики. Библиотечные работники изучают потребности жителей махаллы, участвуют в махаллинских мероприятиях, сами организуют для людей всевозможные тематические вечера, конкурсы, литературно-музыкальные композиции. При этом они стараются как можно больше использовать спрочно — информационный потенциал кинотеатров, пропагандировать богатства своего фонда.

Какая из библиотек делает все это лучше, определит компетентное жюри в мае нынешнего года. Для трех победителей установлены денежные премии. Выбирать они будут из лидеров областей.

Итак, смотр продолжается. Т. АХМЕДОВА.

ВСТРЕЧА РАБОТНИКОВ ИСКУССТВ

В республиканском молодежном театре имени Аброра Хидоятова состоялась встреча работников искусств. В ней приняли участие артисты всех театров столицы Узбекистана. В теплой, непринужденной обстановке коллеги поделились творческими планами, украсили встречу подготовленные театральными коллективами праздничные представления, аския, песни и танцы.

УзА).

Вот так и текли часы, которые Улугбек уделял гарему, — легко, бездумно, уютно. Много ли надо обитателю земли, чтобы ощутить небесное блаженство?.. В гареме Улугбека было пять жен и шесть наложниц. Жинзю женатого человека он жил давно, очень давно. Память смутно сохраняла образ первой жены, Оге-Бегум, на которой Темур женил десятилетнего Улугбека. Через пятнадцать лет Оге-Бегум умерла.

Он перенервал в уме образы нынешних жен, прислушивался к чувствам, которые они вызывают. Вот Ак-Султан, старшая жена. Столько почтения, такта и расщудительности вкладывает она в отношения с великим мужем. Хорошая, конечно, женщина Ак-Султан, но с годами Улугбек привык относиться к ней больше как к доверенному чиновнику, чем как к женщине.

Хусы-Нигар, правнучка Темура, — еще одна из жен Улугбека. Красивая, статная, гордая женщина. Ее любимый наряд — широкое и длинное красное платье, расшитое золотом; на голове — затейливая вязь из красной ткани, украшенная жемчугами, рубинами, бирюзой, золотым шитьем, увенчанная золотым венцом с крупными разноцветными каплями драгоценных камней. И еще неизменная деталь головного убора — большое перо, ниспадающее на лицо. Ноземной прелестью султана пышность его двора — все сосредоточено в обитке Хусы-Нигар. Перед ней испытывался трепет. Как перед великолюдиной статуей. Но, отгнав от берега практицизма, услышь с ней по тихим излучинам сердечной беседы... Но придумывать с ней шаловливые любовные ватен... Но шептать ей на ушко пьянящие лирические строфы... Нет, нет и еще раз нет. Душа и сердце Улугбека тянутся к другой. Только Надира — отрада его очей. Только Надира — сладкий нектар в цветах его судьбы...

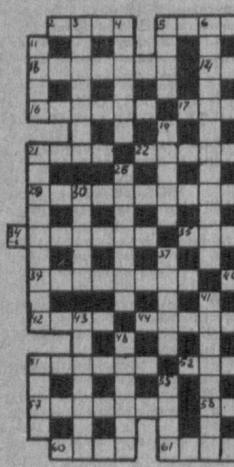
И кто мог знать наперед, что в этот нектар просочится капля горького яда? Кто мог знать, что напаяет нектар ядом самый близкий Улугбеку человек — его мать Гавхаршадбегим?..

На минарете мулла пел рецитативом суры Корана. Опустившись на колени и воздел к небу руки мусульмане. Начался салат. Каждый пропел «Аллах акбар» — святые для правоверных минуты!

Но Гавхаршадбегим не вслушивалась в голос муллы. Не до этого ей сейчас. Нейстремное желание наставить сына на путь истинный верило лишьало покоя, заставляло крохотничать сердце, раскаленным обручем сжимало голову.

Она сделала все или почти все, чтобы спасти сына, заставить его прогнать от себя шайтана, покоячить с греховными делами. Но ничто не помогло.

КРОССВОРД



старым способом. 16. Учреждение, ведающее отдельной отраслью управления или территорией в Русском государстве в XVI—XVIII в. 17. Город в Ташкентской области. 18. Балет А. Эшпа. 21. Рыба семейства карповых. 22. Горно-промышленное предприятие. 23. Солдат монгольской армии. 24. Боевая гусеничная бронированная машина. 29. Род птиц отряда голубов. 31. Кушак, управляющий лошадиной упряжкой и сидящий на одной из них. 34. Приток Колымы. 35. Проверка знаний, умения, силы. 36. Прибор, преобразующий электрические колебания в звуковые. 39. Одно из названий варягов. 40. Устройство для создания и управления плотной струей воды. 42. Протока в пойме реки. 44. Одно из названий Кореи. 45. Хлопчатобумажная или шелковая ткань с шероховатой поверхностью. 46. Предмет одежды. 51. Французский писатель XIX в. 52. Деталь ударно-спускового механизма стрелкового оружия. 53. Парусный военный корабль. 57. Показная узда. 58. Единица массы в ювелирном деле. 59. Придание столу артиллерийского орудия положения, необходимого для попадания в цель. 60. Белые или радужные светлые круги около Солнца или Луны. 61. Стандартная емкость для

бестарной перевозки грузов. 62. В древности — севернорусское племя, расселившись от Дуная до отрогов Карпат. ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Часть огнестрельного оружия. 3. Теория и практика подготовки и ведения боя. 4. В Польше и Литве в XVI—XVIII вв. — командующий всеми вооруженными силами. 5. Плата за для игры в теннис. 6. Раздел геологии, изучающий движения земной коры в конце неогена. 7. Кустарник, произрастающий в горных районах Центральной Азии. 8. Ручное сельскохозяйственное орудие. 9. Маскарадный костюм в виде плаща с рукавами и капюшоном. 10. Воинское подразделение, несущее охрану. 11. Пьеса В. В. Маяковского. 12. Верхняя одежда римских полноправных граждан. 19. Основатель государства, простиравшегося от Кабула до Бенгалии. 20. Музыкальный лад. 21. Арифметическое действие. 25. Электроннооптический прибор. 26. Французский живописец и теоретик искусства. 27. Расщирение полостных органов. 28. Небольшое сельское поселение в России. 30. Немецкий композитор, органист, дирижер. 32. Объединение предпринимателей, характеризующееся полной потерей входящих в него предприятий самостоятельности. 33. Вид реального пассажирского транспорта. 37. Отрицательно заряженный ион. 38. Молодежный журнал. 41. Плотная прочная хлопчатобумажная ткань. 43. Линия на географической карте, соединяющая точки с одинаковым атмосферным давлением. 47. Мост с лотком или трубопроводом. 48. Чертежный инструмент. 49. Устройство для пуска двигателя внутреннего сгорания. 50. Токсологическая категория в систематике животных и растений. 51. Спутник Сатурна. 54. Деталь гусеницы трактора, танка, вездехода. 55. Финансовое предприятие. 56. Крученая или плетеная тонкая веревка.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД, ОПУБЛИКОВАННОМУ 6 ЯНВАРЯ

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 5. Азбука. 6. Солдо. 10. Нассо. 12. Кирас. 13. Реликт. 14. Натюрморт. 15. Страна. 17. Европа. 19. Завал. 22. Оперон. 25. Штраус. 27. Обдосор. 28. Изумруд. 31. Артист. 32. Арена. 34. Ванна. 37. Галлий. 40. Кратер. 42. Окноффера. 43. Банкир. 44. Барроу. 45. Ожинка. 46. Мимбар. 47. Долото.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Азаба. 2. Кумана. 3. «Кларге». 4. Адулар. 6. Анатз. 7. Остров. 8. Софокл. 9. Бистро. 11. Скопас. 16. Наривинки. 18. Варнометр. 20. Арджуна. 21.

Аврорин. 23. Приор. 24. Норит. 25. «Шкода». 26. Утонг. 31. Анабас. 33. Агелон. 34. Вектор. 35. Настил. 36. Агелад. 38. Секция. 39. Йоруба. 40. Кабала. 41. Амрита.

ИТОГИ ЧИТАТЕЛЬСКОГО КОНКУРСА ПО КРОССВОРДУ, ОПУБЛИКОВАННОМУ 30 ДЕКАБРЯ

Т. Аваки, Э. Епишин и Т. Шатан, В. Капустянская, Н. Лавина, С. Поляков, В. Храпов, И. Шабалина — 64. В. Усова, Б. Хасанов и К. Кирич — 63. В. Пашаев, П. Свиляр — 62. В. Медведев — 60. И. Древина — 59. А. Камаров — 57. Т. Захарова — 49.

На этом завершился наш прошлогодний марафон. В ближайших выпусках рубрики мы сообщим, какое количество баллов набрали участники конкурса за год, кто стал победителем.

Старый конкурс еще не сказал своего последнего слова, а между тем уже полным ходом идет новый. По многочисленным пожеланиям читателей, прежние условия сохраняются. Они будут понятны и новичкам: один балл за каждое правильно найденное слово. Желаем удачи!

СЛЕДУЮЩИЙ НОМЕР «ПРАВДА ВОСТОКА» ВЫЙДЕТ 22 ЯНВАРЯ.

Выигранные в размерах до 10000 сум-купонов выплачиваются всем учреждениям Сфербанка Республики Узбекистан, до 25000 сум-купонов включительно выплачиваются отделениям Сберегательного банка. Выигранные 50000 сум-купонов и выше выплачиваются после предварительной проверки лотерейных билетов отделом экспертизы Узсфербанка.

Лотерейные билеты принимаются и оплате до 31 марта 1994 года включительно. После этого срока они утрачивают силу и к оплате не принимаются.

Председатель комиссии — первый заместитель хокима Якасарайского района

Ш. Т. АКБАРОВ

Заместитель председателя комиссии — председатель Узбекского фонда «Детям Арала»

Х. Ш. АСКАРОВ

Ответственный секретарь комиссии — начальник управления комплексного обслуживания Узсфербанка А. М. ХАЙДАРОВ.

Составил В. Колбасин

по ГОРИЗОНТАЛИ: 2. Древнерусское название воинского знамени. 5. Музыкальный смычковый инструмент. 9. Точно отмеренное количество чего-либо. 13. Устройство

для определения местонахождения различных объектов в пространстве. 14. Ежегодный международный шахматный приз. 15. Изготовленные изделий ручным ку-

стено для определения местонахождения различных объектов в пространстве. 14. Ежегодный международный шахматный приз. 15. Изготовленные изделий ручным ку-

стено для определения местонахождения различных объектов в пространстве. 14. Ежегодный международный шахматный приз. 15. Изготовленные изделий ручным ку-

стено для определения местонахождения различных объектов в пространстве. 14. Ежегодный международный шахматный приз. 15. Изготовленные изделий ручным ку-

стено для определения местонахождения различных объектов в пространстве. 14. Ежегодный международный шахматный приз. 15. Изготовленные изделий ручным ку-

стено для определения местонахождения различных объектов в пространстве. 14. Ежегодный международный шахматный приз. 15. Изготовленные изделий ручным ку-

стено для определения местонахождения различных объектов в пространстве. 14. Ежегодный международный шахматный приз. 15. Изготовленные изделий ручным ку-